THE LITTLE RED HEN

Adaptation by PILAR MARTÍNEZ

Illustrations by MARCO SOMÀ

Translation by CARLOS HERAS

Hard-cover. 22 x 22 cm. 36 pag. 13 €.

- NATIONAL READING PLAN (PNL Portugal)
- BIENNIAL OF BRATISLAVA 2013
- FINALIST OF THE PRIZE "CRESCERE CON I LIBRI" (Italy) 2014
- PROGRAMM NATI PER LEGGERE (Italy) 2015

The Little Red Hen (English)

ISBN 978-84-8464-810-9. Books for dreaming.

La gallinita roja (Spanish)

ISBN 978-84-92608-68-3. Libros para soñar.

A galiña roxa (Galician)

ISBN 978-84-8464-809-3. Os contos do trasno.

La gallineta vermella (Catalonian)

ISBN 978-84-16804-06-1. Llibres per a somniar.

A galinha ruiva (Portuguese)

ISBN 978-989-8205-91-9. Livros para sonhar.

La gallinella rossa (Italian)

ISBN 978-88-95933-45-0. Libri per sognare.

Once upon a time, there was a Little Red Hen. She lived in a farmhouse with her chicks. She shared the house with a lazy dog, a sleepy cat and a noisy duck. One day, while she was working in the garden, she found some grains of wheat. And she had an idea...

"The little red hen" is a popular tale, very widespread in the English-speaking territory, and about subjects very present in our daily life: the value of effort and constancy that always provides good results, opposite to the lack of solidarity and the laziness of who's used to take advantage of somebody else's work unfairly.

In contrast to the worry of the little red hen for benefiting from a few grains of wheat, the lazy dog, the sleepy cat and the noisy duck don't seem to help doing the necessary tasks: to sow, to reap, to harvest, to grind, to knead...

Besides of being hard, these tasks take up a long time, through the seasons, so patience is not a virtue of all those who only care for the immediate results.

The illustrations, with ochres and warm shades, adorn the text with a funny atmosphere, with humanized animals, original mechanical gadgets and a special setting that reflects the traditional way of life in the country.



comunicacion@kalandraka.com



- Theme: the reward of a good work.
- Recommended age: from 4 years.
- Highlights: popular tale, repetitive structure; the importance of effort and well done work in opposite to impatience and laziness; warm coloured; the activity in the countryside; the cycle of nature; by the illustrator of "Los tres cerditos" (Kalandraka).

Pilar Martínez

(Burgos, 1959)

A graduate in Teaching -specialized in Galician Language- and Education. She has been living in Ávila, the Sahara, Australia and Galicia, where she studied and works actually, teaching English in a Secondary School. Before this, she was teaching young children. Besides of her teaching work, she's also linguist consultant, collaborator of FAKTORÍA K publishing house and translator of books, most of them published by KALANDRAKA.

Marco Somà

(Cuneo, Italy, 1983)

He studied Painting in the Academy of Art in Cuneo and, after his graduation, he specialized in illustration, taking part in the Master Ars in Fabula (Macerata). He's illustrator and has published several picture books. He also teaches Pictorial Techniques and Comic in the Art Academy of Cuneo. His work was selected for the Bologna Children's International Book Fair in 2011, the International Exhibition of Illustration for Children in Sarmede, the Biennial of Illustration Bratislava and the yearbook of the Italian Illustrators Association. In 2015 he won the illustration prizes Emanuele Luzzati and Giovanni Arpino.

http://marcosoma.blogspot.com.es

